# **Mikhail Makarevskiy**

PhD in biology, master in biology, master in economics

Age58 yearsCitizenshipRussia

Address ul. Umińskiego 6 lok. 12, 03-984 Warszawa, Poland

E-mail biuro@lumexpol.pl
Telefon +48 022 672-05-35



## **Employment History**

October 2000 -	LumexPol Sp. z o.o. Service engineer
July 1998 – March 2000	<b>Institute of Geography PAS.</b> Modeling of the greenhouse effect influence on the growth of forests
October 1996- September 1999	<b>Szkoła Przyszłości.</b> Lecturer of Russian language in EuropolGAZ S.A.
July 1991 – March 1998	<b>Institute of Ecology PAS.</b> Senior Specialist (4 scientific publications)
July 1985 – June 1991	Karelian branch of the Academy of Science of the USSR, Institute of economics. Senior economist, Researcher (10 scientific publications)
June 1975 – June 1985	Karelian branch of the Academy of Science of the USSR, Institute of forest. Engineer, Senior engineer (14 scientific publications)
October 1973 – May 1975	All-Union Institute of Plant Protection (St. Petersburg). Laboratory assistant.

# **Translation experience**

2000	Translations into Polish of the technical, informational and marketing content for LumexPol Sp. z o.o.
2000	Translations into Russian and Polish for the Kontekst ltd (medical, pharmaceutical, technical texts)
2000 - 2008	Translations into Russian and editing for Lionbridge ltd (IT and automotive texts)
1996 - 2000	Translations into Russian (from Polish and English) for Polfa (Pabianice), pharmacological, medical and scientific content
1996 - 2000	Translations into Russian for EuropolGAZ S.A. Technical content, minutes and reports
1996 - 2000	Translations into Russian for ATA ltd (medical, pharmaceutical texts)
1992 - 1997	Translations of scientific publications into Russian and English for the Institute of Ecology PAS

#### **Education**

The Institute of Ecology PAS, PhD in biology

October 1984 –
July 1989

Cottober 1968 –

Leningrad State Forest-Technical Academy, faculty of engineering and economics, Diploma with honours

Leningrad State University, Biological faculty, Diploma

with honours

**Languages** 

July 1973

Russian (native)
Polish (very good)
English (very good)

### **Computer usage**

Programs SDL TRADOS (very good), SDLX (very good),

Logoport (very good), LocStudio (good), Catalyst (good), MS Word (very good), MS Excel (good), Corel Photo-Paint (good), MS PowerPoint (good),

## **Courses and trainings**

2000 – 2006 Multiple trainings by Lumex Ltd in the area of servicing the

analytical equipment

1979 – 1994 Took part in several country-wide (USRR) and international

scientific conferences